

國立屏東大學應用日語學系
105 學年度第一學期第三次系務會議簽到單

時間：105 年 10 月 26 日（星期三）中午 12 時 10 分

地點：屏商校區行政大樓四樓會議室

主席：傅玉香主任

紀錄：王玉櫻

出席人員：傅玉香主任、張月環老師、劉育俊老師、劉秋燕老師、

潘兆祥老師、陳君慧老師、石川清彥老師、佐藤敏洋老師、

簡中昊老師、學生代表孫榕澤同學

出席人員	出席人員簽名	出席人員	出席人員簽名
傅玉香老師	傅玉香	張月環老師	張月環
劉育俊老師	請假	潘兆祥老師	潘兆祥
劉秋燕老師	劉秋燕	陳君慧老師	陳君慧
佐藤敏洋老師	佐藤敏洋	石川清彥老師	石川清彥
簡中昊老師	簡中昊	孫榕澤同學	請假

國立屏東大學應用日語學系

105 學年度第一學期第三次系務會議

開會時間：105 年 10 月 26 日（三）中午 12 點 10 分

開會地點：本校屏商校區行政大樓 4 樓會議室

主 席：傅玉香主任

記錄：王玉櫻

出（列）席人員：（如簽到單）

壹、宣讀上次（105 年 10 月 04 日）會議決議事項暨執行情形：准予備查

案由	決議	執行單位	執行情形
提案一：討論本學系推動學術研究發展獎勵補助申請案。	照案通過，續送院學術會議審議。	應用日語學系	依決議執行
提案二：討論本學系實習委員會設置要點。	照案通過，續送院務會議審議。	應用日語學系	依決議執行
提案三：討論本學系課程規劃。	照案通過，續送院課程委員會審議。	應用日語學系	依決議執行
提案四：討論本學系 105 學年度業界專家協同教學之應聘履歷表及課程表。	照案通過，續送院課程會議審議。	應用日語學系	依決議執行

貳、主席報告：

- 一、10 月 6 日行政會議通過為「國立屏東大學教師產業研習或研究實施辦法」。立法目的為，提升本校教師實務專業能力，強化產學合作能量；法源依據為「技術及職業教育法」第二十六條第一項及「技專校院教師進行產業研習或研究實施辦法」。此法攸關本系未來可用師資之調度，相關辦法公佈於秘書室網站的第 22 次行政會議記錄。
- 二、本學期第三次系務會議通過的課程規劃案未通過 10 月 18 日的本學期第一次院課程委員會，決議內容為：保留，提下次會議討論。委員指正的具體事項為：科目名稱不能相近似、學術性高以與補習班區隔、性質類同課程進行盤整以降低開課數讓學生有空間修習第二專長。
- 三、本學系之教學目標，原定訂為培養南台灣經貿及服務業人材。南部的日系企業雖有 200 多家，但相關日語科系也不少，本系同學就算留在南部就業，其機會並不

因此大增。再者，如果自我設限於南部地區，可能讓其他地區的學生怯步，而且就歷年本系畢業生就業調查，同學大多回到家鄉或是往台中、台北等都會發展。在地服務是基本態度，但現在更強調國際移動能力，其實兩者並不相違，重點在於所培養的學生有無競爭力。基於上述理由，本系教學目標依系務、院務會議通過的系核心目標調整為：「本系培育具備人文素養、國際視野以及終身學習能力之日語專業人材，強調經貿及觀光服務業等跨領域專業知能的學習。」有關本系教學目標、教學特色之詳述文章，請參考剛才發下的文案。

參、提案討論：

提案一

提案人:傅玉香

案由：本學系圖書諮詢委員，請討論。

說明：

一、依據 105.10.25 圖書館來信辦理。

二、圖書諮詢委員聘期將由目前的學年制改為曆年制，本學年度委員聘期為 105 年 8 月 1 日至 12 月 31 日，明年起改以曆年制聘任，聘期為 1 月 1 日至 12 月 31 日

三、105 學年度圖書諮詢委員為佐藤敏洋老師。

決議：由佐藤敏洋老師接續擔任 106 年圖書諮詢委員。

提案二

提案人:傅玉香

案由：本學系學生轉系要點，請討論。

說明：

一、擬放寬轉系條件。

二、檢附本學系學生轉系要點全文。

決議：修改後通過，續送院務會議審議(附件一)。

提案三

提案人:傅玉香

案由：本學系 105 學年第二學期教師授課科目，請討論。

說明：預先調查本學系教師於 105 學年度第 2 學期授課預選表，經統計結果詳見附件。

決議：修改後通過，詳見附件二。

肆、臨時動議：

石川清彥老師提出，如果「日語交涉與談判實務(二)」沒有申請業師協同授課，是否於下學期仍可開設？

主席說明：

不會因為沒有申請就不能開課，我這裡的認知就是端看該任課老師有無意願協助本系目前正在執行的計劃。一個計劃的執行就是要全系老師一起配合，最後提出的報告，是要將執行的內容一一呈現，需要系上老師幫忙。實際上，上學年也就是因為好幾位老師的協助，才順利提出報告。

伍、散會：同日下午 13 時 30 分。